

# Table of Contents

Preface, p. 9

Essays on Translations into Languages, p. 11

Belarusian, p. 13

Igbo, p. 21

Kurdish, p. 25

Mauritian, p. 31

Thai, p. 39

Vietnamese, p. 51

Essays on Medial Transformation, p. 65

Mariangela Tempera: Uses and Abuses of Shakespeare's Sonnets on Film and Television, p. 67

Susanne Rupp/Frank Gertich: The Sound of Music: Shakespeare's Sonnets in the Concert Hall, p. 81

Zeno Ackermann: Sounding the Sonnets in Popular Music, p. 97

Manfred Pfister/Jürgen Gutsch: Looking at Shakespeare's Sonnets from the Outside: Their Book-Covers as Dress, Frame, Threshold and Filter, p. 119

Stefan Schukowski: »Mine eye hath played the painter.« Shakespeare's Sonnets Illustrated, p. 143

New Contributors, p. 165